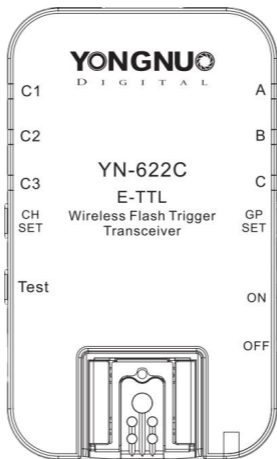




Трансивер для вспышек

# YN-622C



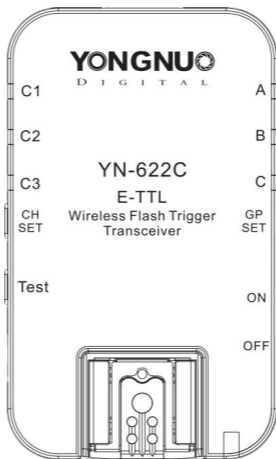
Инструкция по эксплуатации





Трансивер для вспышек

# YN-622C



**Инструкция по эксплуатации  
(с гарантийным талон)**

## **Благодарим за покупку изделия компании YONGNUO!**

Чтобы использовать все возможности изделия, перед началом работы внимательно прочитайте настоящую инструкцию.

Сохраните ее для использования в будущем.

Заранее приносим извинения за какие-либо технические неточности или переводческие ошибки в настоящей инструкции по эксплуатации.

# Оглавление

I. Меры предосторожности.....	1
II. Общее описание.....	2
III. Поддерживаемые функции.....	3
IV. Лист совместимости.....	4
V. Детали изделия.....	5
VI. Перед использованием.....	6
VII. Настройка.....	8
VIII. Пробуждение и тестирование вспышек.....	10
IX. Режим дистанционного управления.....	11
<i>Автоматический режим (E-TTL II)</i> .....	12
<i>Синхронизация</i> .....	13
<i>Угол освечивания головки вспышек</i> .....	15
<i>M и Multi Режим</i> .....	16
<i>Дистанционное управление</i> .....	17
X. Режим смешанного управления.....	21
XI. Использование фотокамер типа В и С.....	22
XII. Управление через PC разъем.....	23
XIII. Рекомендации.....	24
XIV. Устранение неисправностей.....	26
XV. Технические характеристики.....	29

# I. Меры предосторожности

- Соедините изделия с фотокамерой при включении питания камеры.
- Храните трансивер в сухом месте, не троньте его мокрыми руками. Не подвергайте изделие воздействию воды или дождя. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не используйте изделие в легковоспламеняющейся, взрывоопасной обстановках. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к возгоранию или взрыву.
- При использовании батарей соблюдайте соответствующие правила. Несоблюдение этой меры может привести к личным ущербам и / или имущественным ущербам.

Данная инструкция предполагает, что все синхронизаторы установлены на одинаковых каналах; Питание всех устройств включаются; Все в рабочем состоянии.

Настоящее изделие YN-622C является трансивером, который сочетает функции приемника и передатчика в одном устройстве. В данной инструкции называется трансивер “передатчик”, когда изделие установлено на горячем башмаке фотокамеры; называется “приемник”, когда на изделии установлена вспышка или изделие к вспышке присоединено.



## II.Общее описание

•YN-622C -- трансивер высокого качества, поддерживает управлять многочисленными вспышками. Рабочая частота – FSK 2.4ГГц. Можно установить вспышек в радиусе 360 градусов для получения различных эффектов фото. Изделие сочетает функции приемника и передатчика в одном устройстве, дистанция управления – 100м, поддерживает 7 каналов и 3 группы (A/B/C).

•При установке изделия на фотокамерах Canon EOS серии DSLR, которые поддерживают управлять внешними вспышками, то можно быстро установить режим вспышки и другие параметры через фотокамеру. (Например TTL или ручная установка мощности каждой вспышки.) Устройство поддерживает: высокоскоростную синхронизацию (макс. 1/8000 сек.), E-TTL, M и Multi режимы. Можно установить E-TTL вспышку на передатчике, который установлен на фотокамере.

•YN-622C состоит из двух одинаковых трансиверов, при дополнительной покупке единичных трансиверов через одну фотокамеру управлять многочисленными вспышками. (Те трансиверы работают как приемники, их количество не ограничено.)

**※ Использование E-TTL функции возможно только на совместимых фотокамерах и вспышках.**

**※ При использовании данного изделия с некоторыми фотокамерами - макс. скорость синхронизации – 1/4000 сек.; с теми фотокамерами и вспышками, которые не поддерживают высокоскоростную синхронизацию, макс. скорость синхронизации – 1/250 сек. и менее.**

### **III. Поддерживаемые функции**

- Режимы вспышки: E-TTL (II)/M/MULTI
- Синхронизация: По первой шторке, по второй шторке, высокоскоростная синхронизация, макс. 1/8000 сек.
- Дистанционное управление вспышками через меню фотокамеры.
- Смешанное управление режимами вспышек: E-TTL/M/MULTI.
- Можно установить E-TTL вспышку на накамерном приемнике.
- Поддержка автоматического / ручного регулирования угла освечивания головки вспышек.
- Поддержка компенсации экспозиции (FEC)
- Поддержка брекетинга экспозиции (FEB)
- Поддержка фиксации экспозиции (FEL)
- Поддержка модулирования вспышки.
- Поддержка соотношения вспышек (ALL/A:B/A:B C)
- Поддержка разбивания вспышек ручного/Multi режима на группы (ALL/A:B/A:B C)
- Поддержка вспомогательной лампы AF
- Поддержка управления студийными осветителями через PC-разъем, и поддерживает функции синхронизации по первой/второй шторке, высокоскоростная синхронизация (HSS/FP).
- Поддержка управления вспышками в режиме Live view (живой просмотр)
- Поддержка высокоскоростной серийной съёмки.
- Поддержка автоматического сохранения параметров вспышек.
- Совместим со всеми YongNuo и с сериями вспышек Canon EXII.
- Поддержка управления вспышкой через одиночный контакт фотокамер или вспышек. (макс. скорость синхронизации – 1/250 сек.)



## IV. Лист совместимости

Поддерживаемые функции зависят от моделей фотокамер и вспышек. В данной инструкции фотокамеры сгруппированы: **тип А** – EOS DSLR фотокамеры, поддерживающие функцию управления внешними вспышками; **тип В** – EOS DSLR камеры, не поддерживающие функцию управления внешними вспышками; **тип С** – все остальные фотокамеры, имеющие стандартный горячий башмак.

### Фотокамеры типа А:

Canon EOS 5D Mark II / 5D Mark III / 1Ds Mark III / 1D Mark IV / 1D Mark III / 7D / 60D / 50D / 40D / 650D / 600D / 550D / 500D / 450D / 1100D / 1000D

### Фотокамеры типа В:

Canon EOS 5D, 10D, 20D, 30D, 300D, 350D, 1D, 1D Mark II

**Совместимые E-TTL вспышки** (Можно дистанционно управлять через меню фотокамеры):

Canon 600EX(RT) / 580EX II / 430EX II / 320EX / 270EX(II)

YongNuo YN568EX / YN565C / YN468C(II) / YN467C(II) / YN465C

---

Через меню фотокамеры нельзя управлять вспышками 430EX / 550EX / 580EX и др., необходимо установить вручную их параметры.

※ При использовании универсальной ручной вспышки или студийного осветителя через PC-разъем, необходимо установить мощность вспышки вручную.

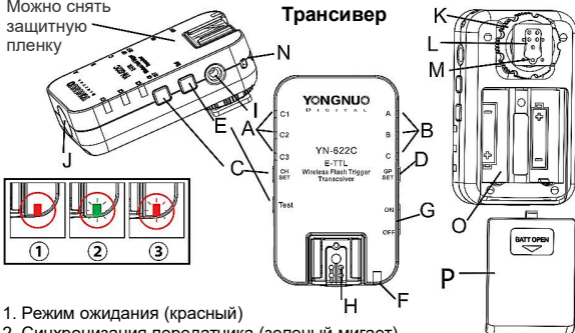
※ Данная инструкция предполагает, что используются фотокамеры типа А и совместимые E-TTL вспышки, для фотокамер типа В / С обращайтесь на стр. 22.

# V. Детали изделия

## Описание индикатора

Индикатор	Мигает	Горит
Индикатор канала	Синхронизация	Режим смешанного управления
Индикатор группы	Группа вспышек	Тестирование синхронизации
Зеленый индикатор	Излучает сигнал	Тестирование синхронизации
Красный индикатор	Получает сигнал	В режиме ожидания

Можно снять защитную пленку



1. Режим ожидания (красный)
2. Синхронизация передатчика (зеленый мигает)
3. Синхронизация приемника (красный мигает)

A.Индикатор канала  
B.Индикатор группы  
C.Кнопка настройки канала  
D.Кнопка настройки группы  
E.Кнопка тестирования  
F.Индикатор положения  
G.Переключатель питания  
H.Горячий башмак

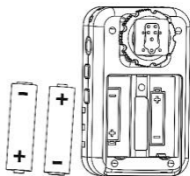
I.PC-разъем  
J.Вспомогательной лампы AF  
K.Кольцо фиксации  
L.Основание горячего башмака  
M.Штырек фиксации вспышки  
N.Ушко для подвески  
O.Крышка отсека для батарей  
P.Отсек для батарей

## VI. Перед использованием

### 1. Установка батарей

Откройте крышку отсека и вставьте 2 батареи типа АА (приобретите отдельно), согласно «+» и «-» полярности. Еще можно использовать перезаряжаемые 1.2V батареи.

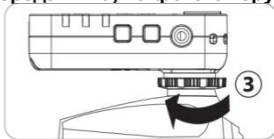
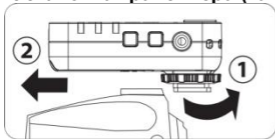
Замените батареи, когда изделие работает неустойчиво.



✳ Извлекайте батареи при долгом не использовании устройства.

✳ Заменяйте обе батареи вместе.

### 2. Установка трансивера (как передатчика) на фотокамеру



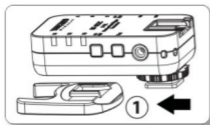
1). Раскрутите кольцо фиксации.

2). Вставьте установочную пята трансивера до упора в горячий башмак фотоаппарата.

3). Закрутите кольцо фиксации передатчика для фиксации устройства.

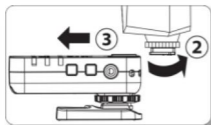
✳ На горячий башмак передатчика можно установить вспышку (стр. 17).

### 3. Установка вспышки на горячий башмак трансивера (как приемника)



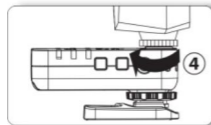
1). Установите трансивер на подставку или другое фиксирующее устройство.

2). Раскрутите кольцо фиксации вспышки.




3). Вставьте установочную пята вспышки до упора в горячий башмак трансивера.

4). Закрутите кольцо фиксации вспышки.



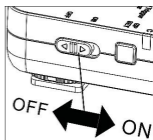
•Осторожно!  
На горячий башмак трансивера возможна установка только вспышки, совместимые с DSLR фотокамерами.  
Высоковольтные вспышки приведут к неисправностям трансивера.

 Перед использованием проверьте, что все устройства правильно установлены и подсоединены. Включите все питания устройств, трансиверы должны быть настроены на одинаковый канал; установите рабочую группу; кнопка тестирования может использоваться для пробуждения и тестирования вспышки перед съемкой кадра(стр. 14).

## VII. Настройка

### 1. Включение/выключение питания.

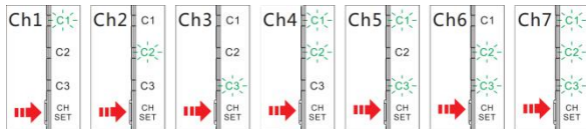
Переместите переключатель в положение «ON», индикаторы групп и каналов горят. Через несколько секунд трансивер входит в ждущий режим. Для выключения трансивера переместите переключатель в «OFF».



※ Вспышка может срабатывать один раз при включении / выключении устройства, это нормально.

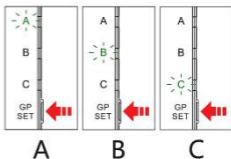
### 2. Настройка канала (Нажатие CH SET кнопки)

Нажмите кнопку «CH SET», индикаторы канала загорятся в течении нескольких секунд показать текущий канал, нажмите кнопку «CH SET» снова для настройки канала. Всего 7 каналов, установите все трансиверы на одинаковый канал.



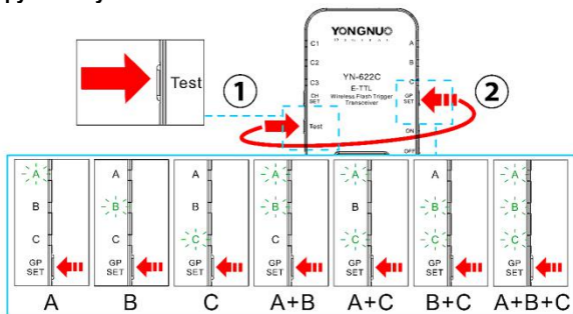
### 3. Настройка рабочей группы (Нажатие GP SET кнопки)

Нажмите кнопку «GP SET» для проверки текущей группы, затем нажмите кнопку «GP SET» еще раз для настройки группы (всего 3 группы: A/B/C). При получении связи индикатор группы и индикатор положения мигают вместе.



#### 4. Тестирование группы вспышек (Нажатие TEST + GP SET кнопок)

- Установите тестируемую группу вспышек.
- При использовании фотокамеры типа C, установите группы запуска вспышек.



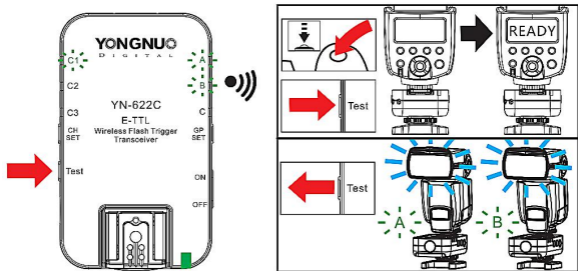
1. Нажмите и удерживайте кнопку «Test», индикатор группы загорится, вспышки на приемниках соответствующей группы пробуждаются.

2. Удерживая кнопку «Test», кратко нажмите кнопку «GP SET» для тестирования группы вспышек, всего 7 комбинаций групп (A / B / C / A+B / A+C / B+C / A+B+C). Отпустите кнопку «Test», вспышки в задействованной группесрабатывают (стр.10).

※Тестирование группы вспышек отлично от установки группы запуска вспышек. Настройка группы запуска вспышек для фотокамер типа A – обращайтесь на стр. 18; типа B – на стр. 22.

## VIII. Пробуждение и тестирование вспышек

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора фотокамеры (типа A/B), вспышки на приемниках пробуждаются.
- При любом типе соединения нажмите кнопку «Test» для пробуждения и тестирования трансивера и всех вспышек на одинаковом канале).
- При тестировании срабатывания в режиме, который установлен через вспышку, вспышка в E-TTL режиме срабатывает на низкой мощности.
- Передатчик настроен на группы A и B для тестирования, как показано на картине ниже. Нажмите и удерживайте кнопку «Test» вспышки в группах A и B пробуждаются, отпустите кнопку «Test», вспышки срабатывают один раз.



✳Если вспышка не пробуждается, то перед съемкой вручную пробудите ее.

✳При соединении с вспышками через PC-разъем, нельзя пробудить их.

✳Все индикаторы гаснут при срабатывании вспышек.

## IX. Режим дистанционного управления

• Можно дистанционно настроить параметр вспышки через функциональную настройку внешней вспышки в меню фотокамеры. Метод настройки как метод настройки вспышки установленной на горячем башмаке фотокамеры. Установки вспышек через меню фотокамеры будут вне очереди переданы на вспышки. После нажатия кнопки подтверждения или кнопки спуска затвора на фотокамере, измененные настройки синхронно передаются на вспышки, не надо вручную установить вспышки. На дисплее вспышки появятся настройки с учетом изменений. Параметры, которые поддерживают установить фотокамеры и вспышки, зависят от модели фотокамер / вспышек. Данный режим установлен по умолчанию, индикатор канала на передатчике гасит в ждущем режиме. Необходимо установить фотокамеру в режим P/AV/TV/M.

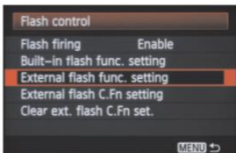
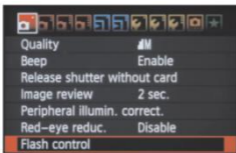
Данная функция используется только для фотокамер типа А.

1. Нажмите кнопку Меню на фотокамере, выберите “управление функциями вспышки”, потом “настройки функций внешних вспышек”. Выберите и установите режим вспышки и другие параметры. Подсветка АФ на приемнике мигает 2 раза, значит что настройки через меню фотокамеры переданы успешно на вспышки. (стр. 24)

2. Включите функцию “Дистанционное управление вспышкой” через меню фотокамеры для определения группы вспышек. (стр. 17)

3. Сфокусируйтесь и сделайте снимки, вспышки срабатывают согласно установленным параметрам для каждой группы. Поддерживается подсветка АФ на передатчике. (стр. 24)

При синхронизации вспышки по 2 шторке, удаленное изменение параметров вспышки не доступно.

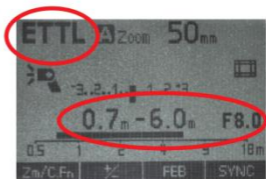
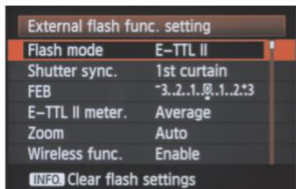


※ Советуем выключить функцию “Дистанционное управление вспышкой” при синхронизации вспышки по 2 шторке.



## Автоматический режим (E-TTL II)

• Полностью автоматический режим



1. Выберите режим вспышки -- E-TTL II.
2. Наполовину нажмите кнопку спуска затвора фотокамеры для фокусировки, на дисплее вспышке появятся диафрагму, эффективное расстояние и др. параметры.
3. Проверьте, что объект находится в пределах эффективного диапазона расстояний. Полностью нажмите кнопку спуска затвора для снимка. Вспышка срабатывает согласно установленным параметрам.

※ Установить шаг увеличения экспозиции на 1/3-стоп через меню фотокамеры.

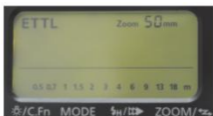
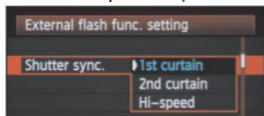
◆ Следующие E-TTL высококласные функции описаны в инструкциях производителя фотокамеры и вспышки.

- E-TTL II замер экспозиции.
- FEL: блокировка экспозиции вспышки.
- Модулирование вспышки

## Синхронизация

### 1. Синхронизация по первой шторке

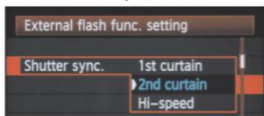
- Обычная синхронизация вспышки



### 2. Синхронизация по второй шторке

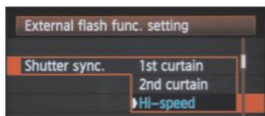
• При синхронизации по второй шторке вспышка срабатывает перед закрытием затвора, нужно использовать данную функцию на коротких выдержках. Поддерживает работать в камере ручной выдержки «buLb».

※ Включите данную функцию, только когда функция «Дистанционное управление вспышкой» запрещена.



### 3. Высокоскоростная синхронизация (HSS/FP)

• Вспышка может синхронизироваться на любой «скорости» в режиме hss. Максимальная скорость синхронизации – 1/8000 сек или 1/4000 (зависит от фотокамеры).

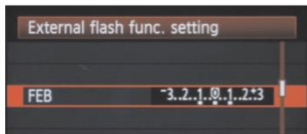


• При использовании с вспышкой, не поддерживающей высокоскоростную синхронизацию, максимальная скорость синхронизации – 1/250 сек и менее.

## **FEB / FEC (только E-TTL)**

### **1. FEB бреккетинга экспозиции вспышки**

• Регулировка бреккетинга экспозиции FEB в диапазоне  $\pm 3$  с шагом  $1/3$  стопа.



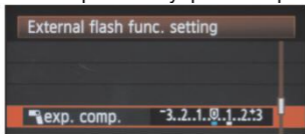
✳ Последовательность FEB всегда:  $0 \rightarrow - \rightarrow +$ , даже если в пользовательских настройках вспышки установили различную

✳ Функция FEB будет автоматически отключена после 3 сделанных кадров.

✳ Даже если E-TTL вспышки не поддерживают FEB, они могут использовать данную функцию.

### **2. FEC компенсация экспозиции вспышки**

• Регулировка FEC в диапазоне  $\pm 3EV$  с шагом  $1/3$  стопа. Можно через кнопку фотокамеры установить.



✎ При полунажатии кнопки спуска затвора фотокамеры установленное значение отображается на дисплее вспышки. Когда FEB и FEC вспышки установлены на 0, через меню фотокамеры можно настроить параметры. Поддерживает установить FEB и FEC для каждой вспышки через панель управления вспышек.

Значением компенсации является сумма значений FEC настроек и вспышек и фотокамер. Например: через фотокамеру установлено

значение -- “-3”, через вспышку -- “+3”, то общее значение FEC - 0.

## Угол освечивания головки вспышек

•Автоматическая/ручная установка угла освечивания головки вспышек.

1.При автоматической устоновке угол освечивания вспышки изменяется в соответствии с фокусным расстоянием объектива.

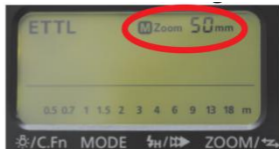
2.При ручной устоновке, угол освечивания вспышки изменяется в пределах 24-105мм.



### 1. Автоматическая установка



### 2. Ручная установка



### 3. Блокировка установки угла освечивания

•Нажмите и удерживайте кнопку «CH SET» на приемнике, индикаторы канала долго горят (как установка смешанного режима управления на передатчике, стр.21). Включите функцию блокировки установки угла освечивания, то нельзя через меню фотокамеры настроить параметры вспышки на приемнике. Авто/вручную настройте угол освечивания головки через панель управления вспышек, углы освечивания могут быть неодинаковыми. Нажмите и удерживайте кнопку «CH

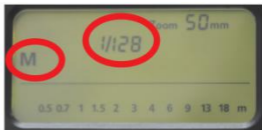
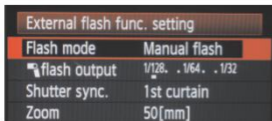
SET» для отмены данной функции.

## **M u Multi Режим**

### **1.М (Ручной) режим**

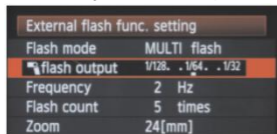
В режиме можно настроить мощность вспышки: 1/128 - 1/1 с шагом 1/3 стопа

•В меню управления вспышкой выберите ручной режим, установите мощность, скорость синхронизации, угол освечивания головки и др..



### **2.Multi (Стробоскопический) Режим**

•В меню управления вспышкой выберите режим вспышки, измените установки через меню фотокамеры.



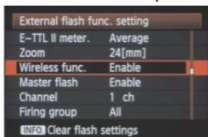
Параметр	Значение
Мощность	Ручной режим (макс 1/4)
Частота	1 - 199hz
Количество вспышек	1 - 100
Угол освечивания головки	Авто/Ручной (24 - 205 мм.)

✳Данные три параметра: мощность, частота, количество вспышек, могут друг друга ограничивать. Можно обращайтесь детали настройки в инструкции производителя вспышки.

Фактическая мощность будет отображаться на экране вспышки.

## Дистанционное управление

•Дистанционное управление функциями вспышек в разных режимах работы и в различных группах. Управление группами A/B/C и их мощностями импульса.



**1.Включите функцию “Дистанционное управление вспышкой” через меню фотокамеры.**

**2.Ведущая вспышка: Установить включить или выключить вспышку, установленную на горячем башмаке передатчика.**

**Метод установки параметров о экспозиции вспышки, установленной на горячем башмаке передатчика, как метод при использовании фотокамеры типа А.**

•Вспышка на горячем башмаке передатчика поддерживает функции вспышки установленной на приемнике, в том числе: E-TTL, M и Multi режим; работать с другими беспроводными вспышками; подсветка AF (стр. 24).

•Через меню фотокамеры нельзя настроить угол освечивания головки вспышки (на горячем башмаке передатчика). Можно авто/вручную настроить через панель управления вспышек на горячем башмаке передатчика. Это означает, что можно установить угол освечивания головки для каждой вспышки индивидуально, например: автоматическая установка угла освечивания вспышке на горячем башмаке передатчика (через панель управления вспышки), а установка угла освечивания беспроводных дистанционных вспышках ручная (через меню фотокамеры).

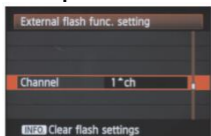
✳Вспышка на передатчике срабатывает даже при запрещении управления беспроводными вспышками.

✳При дистанционном управлении вспышками, функция синхронизации по 2 шторке запрещена.

※При использовании фотокамер 5D MarkIII, 650D и др. новых моделей, через меню оптической передачи управлять дистанционными вспышками.

•Данное изделие не соответствует функции оптической импульсной передачи.

### 3.Настройка каналов (через дистанционное управление)



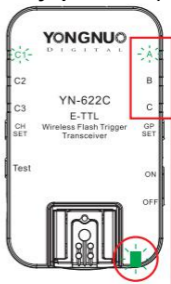
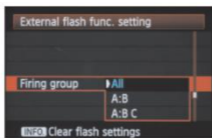
•Разрешив функцию дистанционного управления, настройте канал передачи (CH1 – CH4) через меню накамерной вспышки. Бывшая настройки через передатчик замена настройкой через меню управления вспышкой.

Также можно установить канал (CH1 – CH7) при нажатии кнопки «CH SET» на передатчике. (стр. 8)

### 4.Установка группы (через дистанционное управление)

Установите группу вспышек через дистанционное управление.

Индикатор положения и индикаторы группы мигают вместе. Индикаторы группы в таблице ниже показывают разные группы вспышек для выбора, как в таблице ниже.

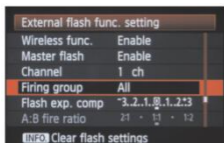


Индикатор группы	Рабочая группа
Индикатор А мигает	Все (A+B+C)
Индикатор В мигает	(A:B)
Индикатор С мигает	A:BC или A:B:C
Индикаторы выключены	Все (A+B+C)

※При запрещении функции дистанционного управления, индикаторы группы погаснут, рабочая группа становится: A+B+C. Настройки всех групп вспышек -- одинаковые.

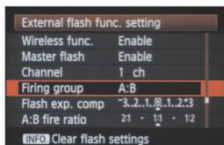
## Соотношение вспышки в режиме E-TTLII

•В E-TTL II режиме вспышки можно установить соотношение вспышки и FEC для групп A, B, C отдельно.



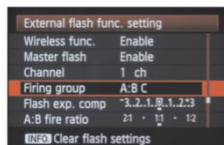
### 1.Все (A+B+C)

Нельзя установить соотношение вспышки. Вспышки всех 3 группах (A/B/C) срабатывают одинаковой мощностью. Можно установить FEC (компенсацию экспозиции) для всей группы.



### 2.A:B

Установите соотношение вспышки в диапазоне 8:1-1:8 с шагом 1/2 стопа. Еще можно установить компенсацию экспозиции вспышки для каждой из групп A и B. Вспышки в группе C не срабатывают.



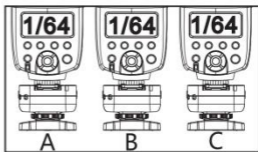
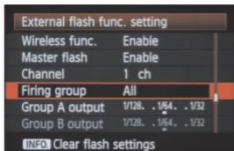
### 3.A:B C

Установите соотношение и компенсацию экспозиции вспышки для каждой из групп A и B; Установите FEC для каждой из групп C. (Вспышки в группе C могут работать как подсветки).

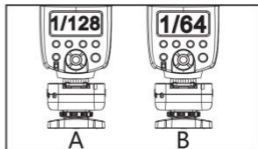
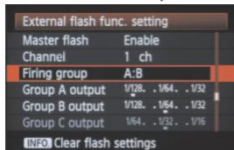


## Установка мощности вспышек в M/Multi режиме

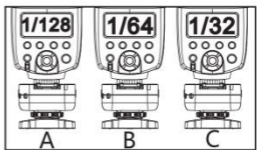
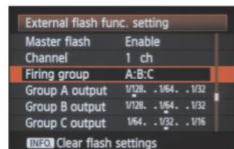
• Можно установить мощность вспышек в M (ручном)/Multi (стробоскопическом) режимах для каждой из групп A/B/C.



**1. Все (A+B+C)** - Мощности вспышек 3 группы одинаковы.



**2. A:B** - Установите мощность вспышек в группах A/B. Вспышки в группе C не срабатывают.



**3. A:B:C** - Установите мощности вспышек в группах A, B и C индивидуально.

※ Мощность в начальном меню управления вспышкой одинакова с параметром вспышек в группе A.

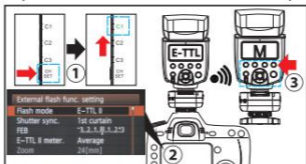
## Х.Режим смешанного управления

• Установите разные режимы (E-TTL / M / MULTI) вспышек, которые установлены на приемниках, для смешанного управления. Установки режима через панель управления вспышек будут переданы на вспышки вне очереди. Индикатор канала на передатчике долго горит при включении режима смешанного управления. Использование данного режима допустимо для фотокамер типа А и В.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «CH SET» на передатчике, индикатор канала мигает 3 раза, потом останется гореть, то режим смешанного управления включается.

2. Режим вспышки на передатчике будет установлен E-TTL, невозможно регулировать угол освечивания головки вспышек.

3. Установите параметры для каждой вспышки через их панели управления.



В режиме смешанного управления настройка параметров через вспышки: режим вспышки, мощность, FEB, FEC, настройка угла освечивания головки вспышки и др.

• Установите скорость синхронизации только через меню фотокамеры. (При работе с фотокамерами типа В - высокоскоростная синхронизация по умолчанию).

※ Нажмите и удерживайте кнопку «CH SET» для выключения данного режима. То перейдет в режим удаленного управления (индикатор канала перейдет в режим ожидания). (стр. 11)

# XI. Использование фотокамер типа В и С

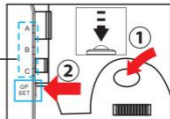
## Фотокамеры типа В:

• Некоторые функции удаленного управления вспышки через меню фотокамеры отсутствуют. Включите режим смешанного управления на передатчике перед использованием (стр. 21)

### 1. Настройка группы (через передатчик):

Наполовину нажмите кнопку спуска затвора фотокамеры, индикатор положения горит зеленым. Кратко нажмите кнопку «GP SET» для настройки группы.

Индикатор группы	Группа
А мигает	Все (A+B+C)
В мигает	A + B
С мигает	Все (A+B+C)



### 2. Настройка режима вспышки (через вспышки):

1). Автоматический (E-TTL) режим: поддерживает настройку FEC и FEB, по умолчанию - высокоскоростная синхронизация.

2). Ручной (M) режим: ручная настройка мощности вспышки. По умолчанию – высокоскоростная синхронизация.

3). Стробоскопический (Multi) режим, настройка в соответствии со вспышкой.

---

## Фотокамеры типа С: Ручная настройка мощности

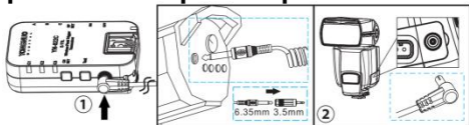
### 1. Настройка группы (через передатчик):

Настройте группы вспышки в соответствии с тестированием группы (стр. 9)

### 2. Настройка режима вспышки (через вспышки):

Через панель управления вспышки установите вручную: M режим вспышки; мощность; синхронизация происходит через центральный канал горячего башмака. Не поддерживается высокоскоростная синхронизация и др. TTL функции (макс. скорость синхронизации – 1/250s и менее).

## XII. Управление через PC разъем



**Внимание!**

Не подключайте через PC разъем вспышки с напряжением более 300V, это выведет из строя трансивер.



•Приобретите соответствующий PC кабель, соответствующий разъему вспышки.

- 1.Подсоедините один конец PC кабеля к приемнику.
- 2.Подсоедините другой конец PC кабеля к студийной вспышке или любой другой вспышке.
- 3.Установите на фотокамере синхронизацию по 1 шторке или 2 шторке
- 4.Настройте параметры съемки и сделайте снимки.

**\*SUPER SYNC (Супер синхронизация) для достижения более высокой скорости синхронизации на коротких выдержках. Данная функция более подходит для студийных вспышек (только через PC разъем).**

- 1.Подсоедините приемник к вспышке через PC кабель, установите вспышку в ручной режиме и мощность в 1/1.
- 2.Установите фотокамеру в режим ручной экспозиции или приоритета скорости спуска затвора; Установите в высокоскоростную синхронизацию, максимальная скорость синхронизации – 1/8000 сек. Сделайте и проверьте фотографии. Посмотрите градации и вариации на фотографии, эффект зависит от фотокамеры и вспышки.

✳️PC разъем используется только на выход.

✳️Возможно одновременное использование вспышек: установленной на горячий башмак и подсоединяющей через PC разъем.

✳️При использовании фотокамер типа C макс. скорость синхронизации – 1/250 сек. и менее.

## XIII.Рекомендации

### Подсветка АФ

• Подсветка АФ автоматически включается в условиях нехватки света. Подсветки АФ передатчика и вспышки, установленной на передатчике, вместе загорятся для фокуса.



✂Для работы необходимо выбрать режим автофокусировки объектива.

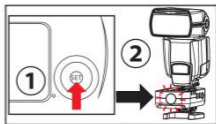
✂Через пользовательские настройки вспышки / фотокамеры включите подсветку АФ. Данную функцию также можно запрещать в пользовательских настройках (С.Fn8).

✂Подсветки АФ приемника и вспышки, установленной на приемнике не горят при автофокусе объектива.

---

### Обратная связь подсветки АФ

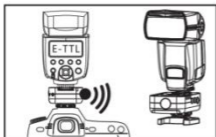
• При изменении параметров вспышки через меню фотокамеры, подсветка АФ на приемнике быстро мигает 2 раза для подтверждая изменение настроек.



✂Установите на приемник вспышку, которая поддерживает функцию подсветки АФ, потом включите подсветку АФ, так данную функцию возможно использовать.

✂Выключив данную функцию, установите приемник на фотокамеру. Через меню дистанционного управления вспышками фотокамеры запрещать подсветку (Настройка сохраняется).

✂Если установлены параметры, которые вспышка не поддерживает, например, высокоскоростная синхронизация, то данная функция будет работать неисправно.



### Использование 2 трансиверов

Можно использовать одну вспышку, еще можно 2 вспышки, одна установлена на передатчик, другая установлена на приемник.



### Использование более 2х трансиверов

Установите вспышки на дополнительные приемники.

## **Восстановление заводские настройки**

- 1.Нажмите и удерживайте кнопки «CH SET» и «GP SET» одновременно.
- 2.Индикатор положения мигает 3 раза красным и зеленым, потом горит красным.
- 3.Отпустите обе кнопки для восстановления заводские настройки.



## **Максимальная скорость синхронизации**

Если фотокамера и вспышка поддерживают высокоскоростную синхронизацию, то максимальная скорость синхронизации составит 1/8000 или 1/4000 сек. А если вспышка не поддерживает, то макс. скорость – 1/250 сек. или 1/200 сек.

## **Автосохранение настроек**

Трансивер автоматически сохраняет настройки, как канал, группы, подсветка АФ и др. В TTL режиме некоторые параметры не могут быть сохранены, как соотношение и др.

## **XIV. Устранение неисправностей**

### **1. Устройство не включается или автоматически выключается**

• Батареи установлены неправильно или разрядились; Устройство будет автоматически выключаться, когда батареи полностью разряжены. 0

▲ Установите батареи правильно. Убедитесь, что они полностью заряжены, включите устройство вновь (стр. 6).

### **2. Вспышка не срабатывает**

• Убедитесь, что все устройства включены и подсоединены надежно. Убедитесь, что устройства установлены на одинаковый канал. Если вспышка перезаряжается, находится в режиме защиты от перегрева, в ждущем режиме - могут привести к несрабатыванию вспышки. Когда настроили угол освечивания головки вспышка тоже не срабатывает. Убедитесь, что вспышка в рабочем состоянии, нажмите кнопку тестирования для пробуждения и тестирования вспышки перед использованием.

### **3. Нельзя включить синхронизацию по 2 шторке**

• Это может быть ограничение в меню фотокамеры.

▲ Запрещайте режим дистанционного управления вспышкой в меню фотокамеры для использования синхронизации по 2 шторке.

### **4. Нельзя войти в меню дистанционного управления вспышками или меню нерабоче**

• Передатчик установлен не правильно; Контакты горячего башмака загрязнены; Батареи разряжены.

▲ Установите передатчик правильно; Очистите контакты фотокамеры и передатчика; Замените батареи.

### **5. Подсветка АФ не работает**

Перейдите на стр. 24.

## **6.Накамерная вспышка не срабатывает**

Установка режима ведущей вспышки через меню дистанционного управления.

## **7.Нельзя настроить угол освечивания головки через меню управления вспышкой**

Когда используется режим смешанного управления на передатчике (стр. 21), на приемнике установлена фиксация угла освечивания головки вспышки (стр. 15), то нельзя настроить угол через меню фотокамеры. Настройте угол освечивания головки вспышки, установленной на передатчике отдельно (стр. 17).

## **8.Нельзя установить канал 5, 6, 7 через меню изделия**

Это ограничение меню изделия, в нем возможна установка только каналов 1-4. Может быть, установлены другие каналы через кнопку канала.

## **9.Недостаточная или слишком большая экспозиция при съемке со E-TTL вспышкой**

Используйте функцию дистанционного управления в режиме E-TTL, регулируйте положение вспышки, включите функции FEC/FEL, проверьте эффективную дальность вспышки. Если режимы E-TTL и Ручной используются вместе, то экспозиция возможно слишком большая. При этом вспышки в ручном режиме лучше использоваться для подсветки.

## **10.Информация о диафрагме, дистанции не показывается на дисплее вспышки при полунажатии кнопки спуска затвора**

Установите режим вспышки / синхронизацию вспышки, которая установлена на передатчике, чтобы режим совместим с вспышкой.

## **11.Не учитываются установленные значения брекетинга экспозиции на приемнике**

Установите режим вспышки, которая установлена на передатчике, чтобы режим совместим с вспышкой.



**❖ При возникновении других неисправностей, советуем выполнить следующих действий:**

- 1.Перезапустить все устройства.
- 2.Заменить батареи приемника.
- 3.Восстановите заводские настройки приемника.
- 4.Восстановите заводские настройки фотокамеры.
- 5.Установить вспышку на горячий башмак фотокамеры и очистить пользовательские настройки, затем снимите вспышку и установите ее на горячий башмак передатчика.

## **XV. Технические характеристики**

- Тип: беспроводной трансивер, рабочая частота FSK 2.4GHz
- Рабочая дистанция: 100м
- Каналы передачи: 7
- Режим вспышки: E-TTL(II), M, MULTI
- Синхронизация: 1 шторке, 2 шторке, высокоскоростная
- Группы: 3 (A/B/C)
- Скорость синхронизации: 1/8000 сек.
- Вход: Горячий башмак (TTL, центральный канал)
- Выход: Горячий башмак (TTL), PC разъем
- Батареи: AAx2 (поддержка перезаряжаемых 1.2V батареей)
- Режим ожидания: 60 ч.
- Размеры: 89.5x53x39мм.
- Вес: 78 г.

\*Скорость синхронизации на некоторых фотокамерах и вспышках может быть ниже.

Можно приобрести новую версия инструкции на русском языке на сайте [www.yongnuochina.com](http://www.yongnuochina.com)

Все приведенные данные получены в результате замеров, выполненных в соответствии со стандартами компании YONGNUO.

Технические характеристики и внешний вид изделия могут меняться без предварительного уведомления.

Йонгнуо (YONGNUO) в этой инструкции являются зарегистрированными товарными знаками компании "Йонгнуо" в Китае или/и в других странах и регионах мира. Все остальные торговые марки, использованные в инструкции, принадлежат своим владельцам.



**YONGNUO**  
DIGITAL

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Ф.И.О.: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Почтовый индекс: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Неисправности: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**Шэньчжэньская акционерная компания фототехники "Йонгнуо"**

Адрес: ул. Хуацянбэй, технопарк Сайгэ, корп. 2, кв. В509

Футянь р-он., г. Шэньчжэнь, Китай

Телефон: (086) 0755-8376 2488

Почта: [service@hkyongnuo.com](mailto:service@hkyongnuo.com)

Сайт: [www.hkyongnuo.com](http://www.hkyongnuo.com) / [www.yongnuochina.com](http://www.yongnuochina.com)